

# JOURNAL OFFICIEL

## DU TERRITOIRE DU TOGO

PARAISANT LE 1<sup>er</sup> ET LE 16 DE CHAQUE MOIS A LOMÉ

### ABONNEMENTS

	UN AN	SIX MOIS
Togo, France et Colonies . . . . .	700 fr.	375 fr.
Etranger . . . . .	850 fr.	450 fr.

Prix du numéro { Au comptant, à l'imprimerie : 30 fr.  
Par porteur ou par la poste,  
Togo, France et Colonies : 35 fr.  
Etranger : Port en sus.

### ABONNEMENTS ET ANNONCES

Pour les abonnements et annonces, s'adresser au Directeur de l'Ecole Professionnelle de la Mission Catholique de LOMÉ, TOGO.

Ils commencent par le premier numéro d'un mois et se terminent par le dernier numéro d'un des 4 trimestres.

Les abonnements et annonces sont payables d'avance.

### ANNONCES ET AVIS DIVERS

la ligne . . . . .	30 f
Minimum . . . . .	150 f
Chaque annonce répétée : moitié prix ; minimum	150 f

Ce tarif ne s'applique pas aux tableaux ni aux insertions faites en caractères plus petits que ceux du texte du Journal.

Tous mémoires, requêtes ou pétitions, sous forme de lettre ou autrement, adressés à Monsieur le Commissaire de la République, à M.M. les Chefs de Service, Commandants de Cercle ou Chefs de Subdivision doivent être revêtus du timbre de dimension.

Faute de quoi, lesdites pièces seront retournées aux signataires sans examen.

## SOMMAIRE

### PARTIE OFFICIELLE

#### ACTES DU POUVOIR CENTRAL

<b>1948</b>		
27 août	— Loi n° 48-1329 complétant l'article 161 du code pénal. . . . .	441
<b>1951</b>		
19 avril	— Arrêté interministériel fixant les catégories de bénéficiaires de l'indemnité de protection aérienne pour les années 1949 et 1950. (Arrêté de promulgation n° 369. 51/Cab. du 29 mai 1951). . . . .	425
17 mai	— Décret n° 51-579 modifiant l'article 31 du décret du 3 juillet 1897 portant règlement sur les indemnités de route et de séjour, les concessions de passage et les frais de voyage à l'étranger du personnel des services coloniaux ou locaux. (Arrêté de promulgation n° 362-51/Cab. du 26 mai 1951). . . . .	426
17 mai	— Décret portant autorisation de délégation de signature du Secrétaire d'Etat aux forces armées (air)	

19 mai	— Décret n° 51-581 modifiant certaines dispositions du décret n° 49-1377 du 3 octobre 1949 relatif au régime de sécurité sociale des militaires. (Arrêté de promulgation n° 360-51/Cab. du 26 mai 1951). . . . .	439
21 mai	— Circulaire n° 25.723 PEL/BE. relative à l'application de la loi n° 50-772 du 30 juin 1950 . . . . .	427
22 mai	— Loi n° 51-580 étendant aux territoires d'outre-mer, au Togo et au Cameroun les dispositions de la loi du 27 août 1948, complétant l'article 161 du code pénal. (Arrêté de promulgation n° 361-51/Cab. du 26 mai 1951) . . . . .	441
23 mai	— Décret n° 51-623 portant répartition de la contribution supplémentaire des territoires relevant du ministère de la France d'outre-mer au service financier de la caisse de retraites (année 1951). (Arrêté de promulgation n° 376-51/Cab. du 1 <sup>er</sup> juin 1951). . . . .	442

#### ACTES DU POUVOIR LOCAL

<b>1951</b>		
19 mars	— N° 202-51/CFT. — Arrêté relatif aux primes de fonction et de gestion attribuées au personnel supérieur du Réseau des Chemins de fer du Togo. . . . .	442
19 mars	— N° 203-51/CFT. — Arrêté relatif à la gratification allouée au personnel supérieur et au personnel des Cadres Autochtones des C.F.T. . . . .	443
23 mai	— N° 342-51/F. — Arrêté portant approbation du compte définitif du	